Ană asâo hang jua hling hlang

Mâo sa jua hling hlang ngă kơ ană asâo mơdưh krah mlam. Ih hyu sem lang mơng pơpă jua anun truh. Tui hluai ih, jua anai mơng pơpă `u rai ^h?

Room to Read®

Ană asâo hang jua hling hlang
Pô]ih: Chandana Bandara Samarakoon
Pô]ah rup: Isuri Dayaratne
Pô pơblang: K’sor Yin - Siu H’Noan
Tơlơi pơbang dui pơgôp hrom yua mơng UNICEF Viêt Nam hang kơnong kơhnâo bruă pơtô pơjuăt Viêt Nam

Ană asâo hlak pit to# tơno# râo brơi gơ\mơdưh.
Rík... rík... rík...
Rít... rít... rít...
Rík rít rík rít...

Ană asâo tơ`a mă `u pô: - Jua anun mơng pơpă `u rai ^h?

- Ơ ană rơman, ơ ană rơman! Ih ur kơtang đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\kâo ôh, kâo [u mâo ur ôh! - Ană rơman lăi glăi.

- Ơ ană kơsua, ơ ană kơsua! Ih ur kơtang đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\kâo ôh, kâo [u mâo ur ôh! - Ană kơsua lăi glăi.

- Ơ]im tơleh, ơ]im tơleh! Ih ur kơtang đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\kâo ôh, kâo [u mâo ur ôh! - }im tơleh lăi glăi.

- Ơ]im pơrơkiang, ơ]im pơrơkiang! Ih ur prong đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\[ing mơi ôh, [ing mơi [u dui ur ôh! - Dum khul]im pơrơkiang lăi glăi.

- Ơ]im ruai, ơ]im ruai, ih ur kơtang đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\[ing mơi ôh, [ing mơi [u dui ur ôh! - Dum khul]im ruai lăi glăi.

- Ơ ană kra, ơ ană kra! {ing gih ur kơtang đơi! - Ană asâo lăi.
- {u djơ\[ing mơi ôh, hlơi `u mơi [u thâo ôh!
Dlăng lang be\hlơi `u? - Dum [ing ană kra lăi glăi.

- Anun le\[ing mơi! {ing mơi le\klir, [ing mơi ur rik rit. {ing mơi yua]ang pơkhek tơdruă kiăng mâo jua mơ`i rik rit amang mlam. - Khul klir lăi glăi.

Ô! Jua anun le\jing jua klir!

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Story Attribution:
This story: 'Puppy Hears a Noise' is translated by Alisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on the original story: '□□□□ □□□□', by Chandana Bandara Samarakoon. © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'Puppy Hears a Noise' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page: A dog and a bee, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A dog sits thoughtfully, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A dog sits alertly, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A dog talks to an elephant, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A dog talks to a porcupine, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A dog talks to a woodpecker, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A dog looks at a flock of hornbills, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A dog among a flock of hummingbirds, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A dog

among two monkeys, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A dog looks at a group of grasshoppers, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Images Attributions:
Page 11: A happy dog, by Isuri Dayaratne© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Puppy Hears a Noise (English)
A puppy hears an awful noise that disturbs his sleep at night. He tries to find out who is making the noise. Where do you think the noise is coming from?
This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!